



U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

MsZ v Moldave nad Bodvou na svojom mimoriadnom zasadnutí prerokovalo:

1. Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu
 - voľba overovateľov zápisnice
 - určenie zapisovateľa zápisnice
 - voľba návrhovej komisie.
2. Správa HK 2/2017.
3. Návrh na predaj majetku mesta v prospech Nadácie pre budúcnosť – a jöväört alapítvány.
4. Návrh na prerokovanie uznesenia č. 468/2017 Zriadenie dočasnej komisie pri MsZ.
5. Prerokovanie a vybavenie petície na rozšírenie predškolského vzdelávania na ul. Budulovská.
6. Návrh na schválenie VZN o ochrane ovzdušia pred znečisťujúcimi látkami v meste Moldava nad Bodvou.
7. Návrh na schválenie VZN o udeľovaní ocenení mesta Moldava nad Bodvou.
8. Návrh erbu a vlajky mestskej časti Budulov.
9. Dotazy občanov.
10. Odpovede primátora na interpelácie.
11. Interpelácie.
12. Prehodnotenie zámeru zriadenia príspevkovej organizácie Správa zelene.
13. Prerokovanie Protokolu NKÚ SR o výsledku kontroly Nakladania subjektov územnej samosprávy s majetkovými účasťami v obchodných spoločnostiach, číslo Z-005724/2017/1090/RMB.
14. Návrh Štatútu mesta a návrh na zrušenie VZN č. 4 Štatútu mesta Moldava nad Bodvou.
15. Zámer výstavby nájomných bytov prostredníctvom ŠFRB.
16. Návrh na 6. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2017 rozpočtovým opatrením č. 6/2017.



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 553/2017

Otvorenie, procedurálne záležitosti, schválenie programu

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

a) volí

za overovateľov zápisnice: Ing. Ján Csala, Roland Szabó

b) berie na vedomie,

že za zapisovateľku bola určená: Mgr. Jana Kolesárová

c) volí

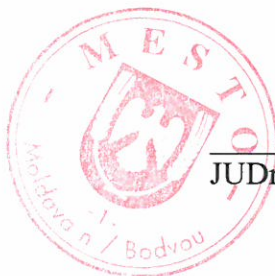
návrhovú komisiu v zložení: Bc. Erika Čajkovská, Mgr. Gabriela Janičová

d) schvaľuje program rokovania s nasledovnými zmenami:

Doplnením bodov Návrh na prerokovanie uznesenia č. 468/2017 Zriadenie dočasnej komisie pri MsZ, Návrh erbu a vlajky mestskej časti Budulov, Dotazy občanov, Odpovede primátora na interpelácie, Interpelácie, Prehodnotenie zámeru zriadenia príspevkovej organizácie Správa zelene.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 554/2017
Správa HK 2/2017

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- **berie na vedomie**

správu hlavného kontrolóra č. HK/2/2017

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 555/2017

Návrh na predaj majetku mesta v prospech Nadácie pre budúcnosť – a Jöväért alapítvány.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- **ruší**

uznesenie Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou č. 2014/313 zo dňa 05.06.2014 a uznesenia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou č. 2014/344 a č. 2014/345 zo dňa 02.09.2014

a zároveň:

- **schvaľuje**

Návrh Dohody o zrušení Koncesnej zmluvy č. 570/2014 zo dňa 14.09.2014 v predložennom znení,

a zároveň:

- **schvaľuje**

predaj nehnuteľného majetku mesta Moldava nad Bodvou ako predávajúceho a to konkrétne: parcely reg. „C“ č. 1348/13, vo výmere 4621 m², druh pozemku – orná pôda, zapísaná na LV č. 3748 a parcely reg. „C“ č. 1348/14, vo výmere 8045 m², druh pozemku – orná pôda, zapísaná na LV č. 3748 v katastrálnom území Moldava nad Bodvou v prospech kupujúceho: Nadácia pre budúcnosť - A Jöväért Alapítvány, IČO: 42 328 811, so sídlom: Budulov 35, 045 01 Moldava nad Bodvou z dôvodu hodného osobitného zreteľa v sume 137.552,76 € (slovom: stotridsaťsedemtisíc päťstopäťdesiatdva eur a sedemdesiatšesť centov z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Dôvody hodné osobitného zreteľa:

Nehnutelnosti mesto Moldava nad Bodvou neužíva a v budúcnosti neplánuje s týmto nehnuteľným majetkom žiadnym spôsobom nakladať na plnenie svojich úloh. Kupujúci má v záujme vybudovať na uvedených nehnuteľnostiach cirkevnú školu, ktorá ponúkne vzdelanie detí v súlade s princípmi a cieľmi výchovy a vzdelávania, ktoré bude podporovať rozvoj žiakov v súlade so zásadami humanizmu, rovnakého zaobchádzania, tolerance a vlastenectva, za účelom rozvoja ľudskej osobnosti, a to po stránke rozumovej, mravnej etickej a telesnej. Zároveň sa týmto predajom odbremenia mestské školské priestory a zabezpečí sa vzdelanie detí navštevujúce CIRKEVNÚ SPOJENÚ ŠKOLU – EGYHÁZY ISKOLAKÖZPONT, Cirkevná MŠ, ZŠ a gymnázium bl. Sáro Salkaházi s VJM – Boldog Salkaházi Sára Egyházi Óvoda, Alapiskola és Gimnázium, Moldava nad Bodvou – Szepsi vo vlastných priestoroch, čím sa vytvorí pre žiakov kvalitnejší priestor na výchovno – vzdelávaciu činnosť.

- **určuje**



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

nasledujúce vedľajšie dojednania pri kúpnej zmluve:

- výhrada predkupného práva za cenu 137 552,76 € s vecno právnym charakterom vkladu do katastra nehnuteľnosti,
- odkladacia podmienka účinnosti kúpnej zmluvy, v prípade ak nebude zaplatená kúpna cena za predmetné pozemky a nebude uzatvorená dohoda o zrušení Koncesnej zmluvy č. 570/2014 medzi predávajúcim a kupujúcim,
- právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak do 10 rokov ak odo dňa jej účinnosti nebude kupujúcemu vydané kolaudačné rozhodnutie príslušným stavebným úradom na budovu Cirkevného školského centra Bl. Sára Salkaházi a predmet kúpy nebude kupujúci užívať na účel schválený uznesením mestského zastupiteľstva.
- právo na zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- € v prospech predávajúceho, ktorú bude musieť kupujúci uhradiť predávajúcemu ak bude porušené predkupné právo kupujúcim.

Návrh na uznesenie prijatý trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 556/2017

Návrh na prerokovanie uznesenia č. 468/2017 Zriadenie dočasnej komisie pri MsZ.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

• **zriad'uje**

dočasnú komisiu na výberové konanie členov MOPS v nasledovnom zložení:

predseda komisie: Bc. Erika Čajkovská

členovia komisie: Michal Gamráth - zástupca náčelníka mestskej polície
JUDr. Štefan Mida
Ing. Július Grulyo
Ing. Peter Štark

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 557/2017

**Prerokovanie a vybavenie petície na rozšírenie predškolského vzdelávania na ul.
Budulovská.**

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- **prerušuje**

rokovanie o tejto veci a mestské zastupiteľstvo bude pokračovať za prítomnosti členov petičného výboru, ktorí dokážu odpovedať na konkrétne otázky.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 558/2017

**Prerokovanie a vybavenie petície na rozšírenie predškolského vzdelávania na ul.
Budulovská.**

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- **poveruje**

hlavného kontrolóra na riešenie petície na rozšírenie predškolského výchovy na Budulovskej ulici.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 559/2017

**Návrh na schválenie VZN o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi
znečisťovania ovzdušia na území mesta Moldava nad Bodvou**

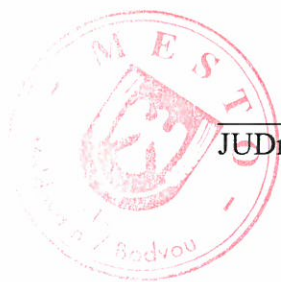
Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- **schvaľuje**

VZN č. 107, o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania ovzdušia na území mesta Moldava nad Bodvou, ktoré ruší VZN č. 66 o ochrane ovzdušia pred znečisťujúcimi látkami v meste Moldava nad Bodvou zo dňa 08.02.2008

Návrh na uznesenie prijatý trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 560/2017

Návrh na schválenie VZN o udeľovaní ocenení mesta Moldava nad Bodvou.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- prerušuje

rokovanie o tomto bode a vykonať spoločné stretnutie s poznámkou, že ho zvolá mestský úrad, nie člen ktorejkoľvek komisie. Ak to má byť spoločné stretnutie, nech to zvolá mestský úrad tak, aby sa všetci zmestili do väčšej miestnosti.

Návrh na uznesenie prijatý trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 561/2017

Návrh na vlajku a erb mestskej časti Budulov

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- odporúča,

aby prerokované návrhy symbolov mestskej časti Budulov boli predkladané na posúdenie do Heraldického registra Slovenskej republiky.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 562/2017

Prehodnotenie zámeru zriadenia príspevkovej organizácie Správa zelene.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- ruší

uznesenie č. 537/2017 zámer založiť príspevkovú organizáciu mesta Moldava nad Bodvou Správa zelene Moldava nad Bodvou s predpokladaným termínom začiatku činnosti od 1.1.2018

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 563/2017

Prerokovanie Protokolu NKÚ SR o výsledku kontroly Nakladania subjektov územnej samosprávy s majetkovými účasťami v obchodných spoločnostiach, číslo Z-005724/2017/1090/RMB.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po predložení materiálu

- **prerokovalo**

Protokol o výsledku kontroly Nakladania subjektov územnej samosprávy s majetkovými účasťami v obchodných spoločnostiach, číslo Z-005724/2017/1090/RMB a opatrenia primátora mesta prijaté na odstránenie nedostatkov vyplývajúcich z protokolu.

- **odporúča**

zabezpečiť splnenie opatrení, prijatých primátorom mesta na odstránenie nedostatkov, vyplývajúcich z protokolu podľa stanovenej zodpovednosti a v uvedených termínoch.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 564/2017

Návrh Štatútu mesta a návrh na zrušenie VZN č. 4 Štatútu mesta Moldava nad Bodvou.

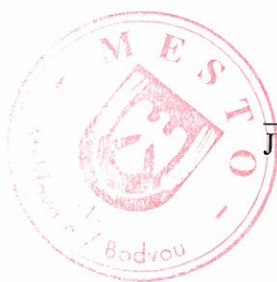
Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po predložení materiálu

- prerušuje

rokovanie o tomto bode.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 565/2017

Zámer výstavby nájomných bytov prostredníctvom ŠFRB.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po predložení materiálu

- **schvaľuje**

investičný zámer na obstaranie 18 bytových jednotiek a súvisiacej technickej vybavenosti.

- **schvaľuje**

spôsob financovania obstarania nájomných bytov a súvisiacej technickej vybavenosti a to: úverom zo Štátneho fondu rozvoja bývania, dotáciou z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a vlastnými finančnými prostriedkami.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

U z n e s e n i e

z 38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva
v Moldave nad Bodvou zo dňa 24.10.2017

Číslo: 38/MZ/2017

Uznesenie č. 566/2017

Návrh na 6. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2017 rozpočtovým opatrením č. 6/2017.

Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po predložení materiálu

- **schvaľuje**

6. zmenu rozpočtu mesta na rok 2017 vrátane programov rozpočtovým opatrením č.6 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. b) a písm. c) Zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu :

Bežné príjmy :	8 781 053 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	322 404 EUR
Kapitálové príjmy :	665 748 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	0 EUR
Finančné príjmové operácie:	123 284 EUR
Príjmy celkom	9 570 085 EUR

Bežné výdavky :	8 190 326 EUR
z toho rozpočt.organizácie:	3 609 320EUR
Kapitálové výdavky :	1 150 052EUR
z toho rozpočt. organizácie	6 000 EUR
Finančné výdavkové oper.	190 783 EUR
Výdavky celkom	9 531 161 EUR

- **berie na vedomie**

stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu na 6. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2017

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7.zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25.10.2017



JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta